

## 461217-2026 - Gara

Cechia – Servizi di manutenzione di campi sportivi – Úprava povrchu hrací plochy č. 1 - Luční ulice

OJ S 127/2026 06/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Statutární město Plzeň

E-mail: [maskovae@plzen.eu](mailto:maskovae@plzen.eu)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Úprava povrchu hrací plochy č. 1 - Luční ulice

Descrizione: 3.1 Předmět plnění veřejné zakázky Předmětem plnění této zakázky je úprava povrchu hrací plochy č. 1 v Městském sportovním areálu Luční ulice. Úprava bude realizována technologií hybridního trávníku metodou vertikálního strojového všívání zpevňujících umělých vláken v celkové ploše 7 626 m<sup>2</sup>, v nastavené matici 2 x 3 cm do hloubky 18 cm a výškou vlasu nad povrchem 2,2 cm. Tato technologie kombinuje přírodní trávník se syntetickými vlákny pro zvýšení odolnosti a trvanlivosti hracích ploch. Součástí realizace bude i nutná demontáž a zpětná montáž koncových prvků závlahového systému a čidel kontroly půdní vlhkosti a vytápění.

Identificativo della procedura: 0bc1590b-fbb9-4986-84e0-f825782020c8

Identificativo interno: MMP OSI25/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77320000 Servizi di manutenzione di campi sportivi

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Paese: Cechia

##### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 7 335 994,00 CZK

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Diritto transfrontaliero applicabile: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Úprava povrchu hrací plochy č. 1 - Luční ulice, Plzeň

Descrizione: Předmětem plnění této zakázky je úprava povrchu hrací plochy č. 1 v Městském sportovním areálu Luční ulice. Úprava bude realizována technologií hybridního trávníku metodou vertikálního strojového vsívání zpevňujících umělých vláken v celkové ploše 7 626 m<sup>2</sup>, v nastavené matici 2 x 3 cm do hloubky 18 cm a výškou vlasu nad povrchem 2,2 cm. Tato technologie kombinuje přírodní trávník se syntetickými vlákny pro zvýšení odolnosti a trvanlivosti hracích ploch. Součástí realizace bude i nutná demontáž a zpětná montáž koncových prvků závlahového systému a čidel kontroly půdní vlhkosti a vytápění.

Identificativo interno: MMP OSI 25/2026

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77320000 Servizi di manutenzione di campi sportivi

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Paese: Cechia

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 10/09/2026

Data di fine durata: 09/10/2026

#### 5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 7 335 994,00 CZK

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Zadavatel má zájem zadat veřejnou zakázku v souladu se zásadami společensky odpovědného veřejného zadávání (dále jen „SOVZ“). SOVZ kromě důrazu na čistě ekonomické parametry zohledňuje také související dopady veřejné zakázky zejména v oblasti zaměstnanosti, sociálních a pracovních práv a životního prostředí. Zadavatel bude po vybraném dodavateli vyžadovat, aby při plnění předmětu veřejné zakázky zajistil dodržování pracovně-právních předpisů (zákoník práce a zákon o zaměstnanosti) a z nich vyplývajících povinností, a to pro všechny osoby, které se budou na plnění předmětu veřejné zakázky podílet. Zadavatel bude současně vyžadovat řádné a včasné plnění finančních závazků vůči všem účastníkům dodavatelského řetězce podílejícím se na plnění veřejné zakázky.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: nejnížší nabídková cena

Descrizione: nejnížší nabídková cena

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.egordion.cz/nabidkaGORDION/profilPlzen>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.egordion.cz/nabidkaGORDION/profilPlzen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 0 Giorno

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: elektronicky

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním

systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Statutární město Plzeň

Numero di registrazione: 00075370

Indirizzo postale: náměstí Republiky 1

Località: Plzeň

Codice postale: 30100

Suddivisione del paese (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Paese: Cechia

E-mail: [maskovae@plzen.eu](mailto:maskovae@plzen.eu)

Telefono: +420 378035602

Profilo del committente: <https://www.egordion.cz/nabidkaGORDION/profilPlzen>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**Informazioni sull'avviso**

---

Identificativo/versione dell'avviso: 6d3b2273-2601-4ba1-b42b-e1bfc87018bb - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 03/07/2026 14:13:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 461217-2026

Numero dell'edizione della GU S: 127/2026

Data di pubblicazione: 06/07/2026